

UIT/IN

de Singel

SEPTEMBER 2011

ARCHITECTUUR

ARCHITECTEN DE VYLDER, VINCK, TAILLIEU

DANS

MANDAFOUNIS, MAZLIAH & ZARHY COVER UP
SIDI LARBI CHERKAOUI TEZUKA



Sidi Larbi Cherkaoui & Eastman / TeZukA © Shinji Hosono

MUZIEK

BACH CONCENTUS
ALEXANDRE THARAUD
DEZ MONA & BOX SÁGA
ROTTERDAMS PHILHARMONISCH ORKEST
MUZIEKTHEATER TRANSPARENT
& BLINDMAN UTOPIA :: 47
LE CONCERT OLYMPIQUE
FREDERIK CROENE 492 KILO, AN EXTENDED PIANORECITAL



Achten & Serussi & Muziektheater Transparant © Rob Hogeslag

DANS

HUMORISTISCHE, FANTASIERIJKE EN BEVREEMDENDE DANSPERFORMANCE VAN ONZE NIEUWE ARTISTE ASSOCIÉ

IOANNIS MANDAFOUNIS, FABRICE MAZLIAH, MAY ZARHY

COVER UP

VR 16, ZA 17 SEP 2011 20 UUR / THEATERSTUDIO

€ 18 basis / € 14 -25/65+ / € 8 -19 jaar

Met ons programmaconcept 'Artiste Associé' willen we een tegenbeweging bieden aan het snelle komen en gaan van artiesten. We zetten in op een intense samenwerking met één kunstenaar of een gezelschap. Een seizoen lang tekent de Artiste Associé in samenwerking met onze programmaverantwoordelijken een traject uit.

'Cover Up', hun eerste voorstelling, speelt zich niet af op een gewone dansvloer. Wel op een zachte dierenhuid. Een immens schapevel. Een donzig tapijt. Mandafounis, Mazliah en Zarhy gebruiken deze vloerbekleding als vertrekpunt voor een stuk over schijn en oppervlakkigheid. Over dat wat aantrekkelijk is voor het oog. Aan de hand van een ambachtelijk maar ingenieus spel met belichting brengen ze tegelijk een humoristisch én verstorend spektakel. Ze gebruiken

het speelveld als een leeg blad, een speeltuin waarin ze de meest bizarre fantasieën uitdenken ... en uitvoeren!

'Cover Up' is de nieuwste creatie van dit trio en is ontstaan in coproductie met deSingel.

PRODUCTIE Association Cie Projet 11 COPRODUCTIE deSingel internationale kunstcampus (Antwerpen), Künstlerhaus Mousonturm (Frankfurt), The Forsythe Company (Frankfurt), PACT Zollverein (Essen), Onassis Cultural Center (Athene), Théâtre de l'Usine (Genève), Tanzlabor_21 (Frankfurt)



© Dominik Mentzos

OP ONVOORZIENE MOMENTEN EN PLAATSEN IN DE STAD

A SINGELINE PERFORMANCE

DO 1 > DO 15 SEP 2011

www.desingel.be voor uren en locaties

ARTISTE ASSOCIÉ

DANS

DANSVOORSTELLING ALS HOMMAGE AAN JAPANS STRIPTEKENAAR

SIDI LARBI CHERKAOUI & EASTMAN

TEZUKA

WO 28, DO 29, VR 30 SEP, ZA 1, WO 5, DO 6, VR 7, ZA 8 OKT 2011 20 UUR / RODE ZAAL
ZO 2 OKT 2011 16 UUR! / RODE ZAAL

€ 34 basis / € 28 -25/65+ / € 8 -19 jaar

Met 'TeZukA' brengt Sidi Larbi Cherkaoui hulde aan de tekeningen en de humaniteit van Osamu Tezuka. Het universum van deze baanbrekende Japanse striptekenaar is een fascinerende mix van traditie, sciencefiction en hedendaagse werkelijkheid. In 'TeZukA' zet Sidi Larbi Cherkaoui zowel dansers als kalligrafen in om het tekenproces op de scène te beschrijven. Van een leeg blad over

één enkele Japanse kanji (letter) tot een volledig uitgewerkt personage. Maar de meester van de manga (Japanse striptekening) beïnvloedde de choreograaf op meer dan louter vormelijk vlak. Opgegroeiend in het naoorlogse Japan behandelde Osamu Tezuka universele thema's zonder enig taboe. Bovendien droeg hij mensenrechten en tolerantie hoog in het vaandel.



© Shinji Hosono

DANS Daniel Proietto, Jon Filip Fahlstrom, Guro Schia Nagelhus, Vebjorn Sundby, Damien Jalet, Kazutomi Kozuki, Helder Seabra, Jiaohao Huang, Bo Li **SPEL** Shintaro Oue, Mirai Moriyama **MUZIEK** Nitin Sawhney **MUZIKALE UITVOERING** Tsubasa Hori, Woo Jae Park **VISUEEL EN LICHTONTWERP** Willy Cessa **VIDEO-ONTWERP** Taika Ueda **KALLIGRAFIE** Master Suzuki, Chishun Nakamura **PRODUCTIE** Eastman, Sadler's Wells (Londen), Bunkamura (Tokio) **COPRODUCTIE** deSingel internationale kunstcampus (Antwerpen), Parc de la Villette (Parijs), Berliner Festspiele (Berlijn), Esplanade (Singapore)

www.east-man.be



MUZIEK

BAROK INSTRUMENTAAL

BACH CONCENTUS OLV. EWALD DEMEYERE klavecimbel

DO 8 SEP 2011 20 UUR / BLAUWE ZAAL

€ 26, € 22, € 18 basis / € 22, € 18, € 14 -25/65+ / € 8 -19 jaar **INLEIDING** Jan Devlieger 19.15 uur / blauwe foyer



© Els Decock

J C F BACH

- . Symfonie voor strijkers in d, HWI/3
- . Symfonie voor twee hobo's, twee hoorns, strijkers en basso continuo in Es, HWI/10

W F BACH

- . Symfonie voor strijkers in F, BRC2/Fk67

C P E BACH

- . Symfonie voor strijkers in e, H653/W178

J C BACH

- . Symfonie voor twee hobo's, twee hoorns en strijkers in Es, opus 6 nr 3
- . Symfonie voor twee hobo's, twee hoorns en strijkers in g, opus 6 nr 6

Klavecijnist Ewald Demeyere en zijn barokensemble Bach Concentus laten in dit programma een minder gekend aspect van de Bach-dynastie horen: de concertante symfonie bij de zonen Bach. Zoals alle jongeren kwamen ook zij in opstand tegen het vaderlijk gezag en vonden ze zijn muziek wat passé. Wilhelm Friedemann leunde het langst aan bij vaders concept. Carl Philipp Emanuel en Johann Christian evolueerden naar de rococo - veel lichter dus - en proefden van Haydns en Mozarts vroegklassiek. Deze muzikale wandeling in de schaduw van vader Bach levert fantastische ontdekkingen op.

www.bachconcentus.be
www.ewalldemeyere.be

INTERNATIONAAL SYMFONISCH

ROTTERDAMS PHILHARMONISCH ORKEST OLV. YANNICK NÉZET-SÉGUIN

TRULS MØRK cello

VR 23 SEP 2011 20 UUR / BLAUWE ZAAL

€ 46, € 40, € 34 basis / € 40, € 34, € 28 -25/65+ / € 8 -19 jaar **INLEIDING** Francis Maes 19.15 uur / blauwe foyer



© Marco Borggreve

A DVORÁK Concerto voor cello en orkest in b, opus 104
L VAN BEETHOVEN Symfonie nr 3 in Es, opus 55, 'Eroica'

In de serie 'Internationaal Symfonisch' bijten dirigent Yannick Nézet-Séguin en zijn Rotterdamse filharmonici de spits af met twee romantische klassiekers. Onder meer met Beethovens 'Eroica' uit 1804, waarvoor de componist inspiratie putte uit de heroïsche wapenfeiten van Napoleon Bonaparte. Niet minder heldhaftig waren

Beethovens eigen verrichtingen. Met zijn Derde schreef hij namelijk een symfonie van tot dan toe ongekende proporties en opende hij de deur naar de muzikale romantiek. Nog zo'n indrukwekkende brok is Dvorák's Celloconcerto. Met een flinke dosis robuuste lyriek is het een stuk waar de Noorse solist Truls Mørk zijn tanden in kan zetten.

www.rpho.nl
www.trulsmork.com

MUZIEK

KEN UW KLASSIEKERS

LE CONCERT OLYMPIQUE

OLV. JAN CAEYERS

DANIEL SEPEC viool

DO 29 SEP 2011 20 UUR / BLAUWE ZAAL

€ 26, € 22, € 18 basis / € 22, € 18, € 14 -25/65+ / € 8 -19 jaar **INLEIDING** Diederik Verstraete 19.15 uur / blauwe foyer



© Sophie Rata

L VAN BEETHOVEN

Ouverture en fragmenten uit 'Die Geschöpfe des Prometheus', opus 43

W A MOZART

Concerto voor viool en orkest nr 5 in A, KV219 'Turkse'

F MENDELSSOHN-BARTHOLDY

Symfonie nr 4 in A, opus 90 'Italiaanse'

Dirigent Jan Caeyers en Le Concert Olympique steken de Weense klassieken in een historisch geïnformeerd maar eigentijds jasje. Tijdens dit concert liggen Beethovens ouverture en fragmenten uit de balletmuziek 'Die Geschöpfe des Prometheus' op de lesse-naar. Muziek van Wolfgang Amadeus Mozart en Felix Mendelssohn voorziet het programma van een muziekhistorisch perspectief. Violist Daniel Sepec vertoont zijn vingervlugheid in Mozarts Vijfde Vioolconcerto. Met de zonnige klanken van Mendelssohns Italiaanse Symfonie is het goed nazomeren.

www.leconcertolympique.eu

PIANO

ALEXANDRE THARAUD

WO 21 SEP 2011 20 UUR / BLAUWE ZAAL

€ 22, € 18 basis / € 18, € 14 -25/65+ / € 8 -19 jaar **INLEIDING** Yves Knockaert 19.15 uur / blauwe foyer



© Marco Borggreve

F COUPERIN

Passacaille
Les Ombres errantes
La Triomphante
Le Carillon de Cythère
Tic-Toc-Choc ou les Maillottains

D SCARLATTI

Sonates K72, K132, K380, K3, K514, K481, K141

F LISZT

Funérailles

F CHOPIN

Sonate nr 2 in bes, opus 35

Franse barokmuziek op piano? Alexandre Tharaud bewijst dat het kan! Zijn cd 'Tic toc choc' is de ideale shocktherapie voor puristen oude muziek. Wanneer Tharaud de klavierminiaturen van Couperin op de moderne vleugel speelt, klinkt dat gewoonweg adembenemend mooi. Met veel zin voor de barokke retoriek en versieringskunst vertaalt hij de rijkdom aan kleuren en sferen van Couperins karakterstukken naar de hedendaagse piano. Met eenzelfde verfrissende sensualiteit benadert hij ook de sonates van Scarlatti.

www.alexandretharaud.com

SHOCKTHERAPIE
VOOR PURISTEN
OUDE MUZIEK

MUZIEK

CREATIES

FREDERIK GROENE piano 492 KILO, AN EXTENDED PIANO RECITAL

VR 30 SEP 2011 20 UUR / MUZIEKSTUDIO

€ 18 basis / € 14 -25/65+ / € 8 -19 jaar **INLEIDING Yves Knockaert in gesprek met de componisten** 19.15 uur / blauwe foyer



© Frederik Croene

C VAN ECK Pièce d'ameublement

L MAES Ke Mirror

F HÜBNER Wasteland

M SHLOMOWITZ Popular Contexts: progressive clock/alarm rock & weird twin

S STEEN-ANDERSEN Pretty Sound (Up & Down)

D HELBICH Keine-Pause/No-Break

S PRINS Étude Intérieure #2

M PAPALEXANDRI-ALEXANDRI Untitled III

'492 kilo' bundelt acht benaderingen van de 492 kg wegende klasieker, de piano. Matthew Shlomowitz confronteert de pianoklanken met dierengeluiden en heftig gitaarspel. Falk Hübner kleedt de piano aan met beelden. David Helbich plant een interventie met het

publiek. Marianthi Papalexandri-Alexandri werkt samen met geluidskunstenaar Pe Lang. Laura Maes speelt met de klankkleur van zowel de piano als een ijssculptuur. Stefan Prins plaatst de pianist tussen snaren en klankkast van de vleugel en de computergestuurde circuits van de midipiano. Cathy van Eck beschouwt de piano als een meubel. Komt dat zien! Én horen!

COPRODUCTIE deSingel internationale kunstcampus, vzw Morf, Pianofabriek Kunstenwerkplaats, November Music ('s-Hertogenbosch)

www.frederikcroene.com

ZA 1, ZO 2, WO 5, DO 6 OKT 14>18 UUR / MUZIEKSTUDIO / GRATIS
INSTALLATIE '492 KILO'

CREATIES

MUZIEKTHEATER TRANSPARANT & BLINDMAN

CRISTINA ZAVALLONI mezzo **BLINDMAN [VOX], BLINDMAN [SAX]**

UTOPIA :: 47 - A VERY LAST PASSION

VR 23 SEP 2011 20 UUR / RODE ZAAL

€ 22 basis / € 18 -25/65+ / € 8 -19 jaar

Er is geen inleiding om 19.15 uur. Tijdens het eerste deel van de voorstelling zelf zal **Eric Sleichim** in de vorm van 3 interventies de voorstelling toelichten

spreektaal **Nederlands, Engels** boventiteling **Nederlands**

Als de wereld in puin ligt, wat betekent de muziek van een zeventiende-eeuwse componist dan nog? Dat is de centrale vraag in 'Utopia :: 47 - a very last Passion' van de Vlaamse componist en Blindmanleider Eric Sleichim. Deze tweedelige operaperformance linkt het laatste jaar van de Dertigjarige Oorlog, 1647, aan het laatste

jaar van een toekomstige Dertigjarige Oorlog, 2047. De schoonheid van de geestelijke muziek, zoals Heinrich Schütz die componeerde tijdens de Dertigjarige Oorlog, was een ultiem teken van hoop op een betere wereld. Maar zouden wij in onze 'ultrapostmoderne' tijd nog gevoelig zijn voor een dergelijk ethisch appel?

MUZIEK Heinrich Schütz & Eric Sleichim INSPIRATIE TEKSTEN Günter Grass & Italo Calvino COPRODUCTIE deSingel internationale kunstcampus, MA-festival, KlaraFestival ISM Kaaitheater, Grame/Lyon, Holland Festival

www.transparant.be / www.blindman.be / www.cristinazavalloni.it

MUZIEK

POP+

DEZ MONA & BOX SÁGA

WO 21 SEP 2011 20 UUR / RODE ZAAL

€ 22 basis, € 18 -25/65+, € 8 -19 jaar **INLEIDING Pauline Driesen** 19.15 uur / rode foyer

De band Dez Mona brengt een combinatie van jazz, gospel, drama en spirituals. Het grote stembereik van zanger Gregory Frateur en het spel van contrabassist Nicolas Rombouts bepalen de sound. Die roept herinneringen op aan onder meer Nina Simone, Marianne Faithfull, Tom Waits en Antony & The Johnsons. Met BOX (Baroque

Orchestration) breiden ze hun muzikale wereld uit met enkele typische barokinstrumenten: een kruisbestuiving van muzikale talen en emoties. Lichtkunstenaar Jan Pauwels, modeontwerpster Véronique Branquinho en beeldend kunstenaar Nick Andrews vervolmaken dit feeëriek en intimistisch universum.



© Mous Lamrabat

ZANG, TEKST, MUZIEK Gregory Frateur CONTRABAS, MUZIEK, ARRANGEMENTEN Nicolas Rombouts ACCORDEON Roel Van Camp THEORBE, ARRANGEMENTEN, ZANG Pieter Theuns BAROKHARP Jutta Troch VIOLA DA GAMBA, ZANG Pieter Vandeveire VIOOL, GITAAR, TROMBONE, ZANG Tijs Delbeke LICHTINSTALLATIE Jan Pauwels STYLING Véronique Branquinho LICHT Bram Vandebussche GELUID Patrick Vanderborcht FOTO'S Mous Lamrabat TEKENINGEN Stijn Dierickx BEELDENDE KUNST Nick Andrews LAYOUT Inge Rylant COPRODUCTIE deSingel internationale kunstcampus, KlaraFestival, Operadagen Rotterdam

www.dezmona.com/blog

ARCHITECTUUR

VERBEELDING EN POËZIE IN ARCHITECTUUR

ARCHITECTEN DE VYLDER VINCK TAILLIEU

VR 23 SEP 2011 > ZO 8 JAN 2012

OPENING DO 22 SEP 2011 20 UUR / BLAUWE ZAAL

LEZING architect **Tony Fretton (GB)**

OPENINGSUREN wo > zo 14 > 18 uur / bij voorstellingen 19 > 23 uur

GESLOTEN ma/di, feestdagen

TOEGANG gratis

RONDLEIDING voor max. 20 p. op aanvraag / € 60

reservering www.antwerpenaverechts.be

COPRODUCTIE deSingel internationale kunstcampus & Vlaams Architectuurinstituut

MET DE STEUN VAN Abet Laminati, AGC Glass Europe, Foamglas Building, Ploegsteert NV, Patrick T'Hooft en Ann Huybens voor 'The Flemish Primitives', Technum Tractebel Engineering

PUBLICATIE 1 BOEK 2 en 1 BOEK 3, uitgave MER, Gent (als vervolg op 1 BOEK 1, uitgegeven in 2010 voor de Internationale Architectuubiënnale van Venetië)



Woning BM, architecten de vylder vinck taillieu ism. Joris Van Huychen, 2010 © Filip Dujardin

Het trio Jan De Vylder, Inge Vinck en Jo Taillieu - een vrij recent samenwerkingsverband - onderscheidt zich door zijn intuïtieve aanpak: ontwerpen is voor hen als zoeken in een berg bladeren tot je iets vindt. Fantasierijke ingevingen, beelden die her en der associaties oproepen, zijn een middel om grenzen te verleggen, om uit het kader van een louter determinerend pragmatisme te treden en om zuurstof te geven aan verbeelding en poëzie. Het ontwerp- en bouwproces moet op elk moment kunnen inspelen op de strikte overheidsreglementering of de grillen van betrokken actoren. Die

stoorzenders werken niet beperkend. Wel vormen ze de input voor een nieuwe wending, een unieke ingreep in het ontwerp en een extra gelaagdheid in de architectuur. De gebouwen van 'architecten de vylder vinck taillieu' zijn overigens nooit helemaal af: het onaf zijn geeft de gebruiker de vrijheid om te interveniëren en stimuleert diens creativiteit.

Hun tentoonstelling wil thema's aftasten en een momentopname zijn in de nog prille gezamenlijke loopbaan van dit architectentrio.



reserveer makkelijk via www.desingel.be

ABO

TICKETS

> **TICKETS** Desguinlei 25 . B-2018 Antwerpen . T +32 (0)3 248 28 28 . F +32 (0)3 248 28 00 > **OPENINGSUREN** ma > vr 10 > 19 uur / za 16 > 19 uur > **GRAND CAFÉ** alle dagen open 9 > 24 uur / drankjes, hapjes, snacks, uitgebreid tafelen / www.grandcafédésingel.be
> **WWW.DESINGEL.BE** 24/24 uur tickets reserveren > betalen per creditcard > reservering onmiddellijk per e-mail bevestigd > tickets thuis toegestuurd of aan het bespreekbureau van deSingel op de avond van de voorstelling > 24/24 uur meest recente informatie over programma > bezetting > duur van de voorstelling > pauze(s) > inleidingen > boventiteling > **24/24 UUR PROGRAMMABOEKJES** vanaf een drietal dagen vóór de voorstelling is het mogelijk om het programmaboekje van een voorstelling te downloaden in pdf-formaat

v.u. Jerry Aerts, Desguinlei 25, B-2018 Antwerpen, +32 (0)3 248 28 28 / maandblad deSingel, 29ste jg., september 2011, maandelijks behalve in juli / P 702096

deSingel is een kunstinstelling van de Vlaamse Gemeenschap en geniet de steun van



hoofdsponsor



mediasponsors

